

## Mercredi 4 novembre 2009 (suite)

### 9h20-9h40 La coopération interne : les échanges entre collectivités israéliennes

Intervenants : *Nazih Massarwa*, maire de « Qufir Qara Local Council », *Hanan Erez*, président de « Megido Regional Council »

### 9h40-10h20 La diplomatie des villes

Intervenants : *Marie-Pierre Bresson*, adjointe au maire de Lille, déléguée à la coopération décentralisée, *Patricia Cereijo*, conseillère régionale au Conseil régional des Pays de la Loire, *Christian Dupuy*, maire de Suresnes

### 10h20-10h40 Débat avec la salle

#### Table ronde 5 - Jeunesse 10h40-12h10

Modérateur : *Ilan Shohat*, maire de Safed

### 10h40-11h50 Jeunesse

Intervenants : *Simcha Jusifov*, maire d'Or Akiva, *Alain Levy*, adjoint au maire de la ville d'Issy-les-Moulineaux, délégué aux relations internationales, *Xavier Barès*, directeur des relations internationales de Grenoble, *Fabiola Rivas*, chargée de mission au pôle Jeunesse à Cités Unies France, *Bernard Abrignani*, responsable du pôle Euromed de l'Agence française du programme européen Jeunesse, *Yann Hernot*, responsable des relations internationales de l'IUT de Bobigny, à l'Université de Paris 13

### 11h50-12h10 Débat avec la salle

#### Focus sur la culture et la coopération décentralisée 12h10-12h30

Modérateur : *Bertrand Gallet*, directeur général de Cités Unies France

Intervenants : *Ron Huldai*, maire de Tel Aviv, président du Forum des 15 métropoles d'Israël, *Pierre Cohen*, maire de Toulouse

#### Séance de clôture 12h30-13h00

*Bertrand Delanoë*, maire de la ville de Paris  
Son Excellence, M. *Daniel Shek*, Ambassadeur d'Israël en France  
Son Excellence M. *Christophe Bigot*, Ambassadeur de France en Israël  
*Charles Assouline*, adjoint au maire de Créteil, président du groupe-pays Israël (Cités Unies France)

### 13h00 Cocktail apéritif de clôture puis déjeuner libre

### 15h00 Après-midi libre/visite de la Tour Eiffel

# Les Assises de la coopération décentralisée franco-israélienne

3-4 novembre 2009  
Paris

# Programme

## Hôtel de Ville de Paris

Place de l'Hôtel de Ville - 75004 Paris  
M° Hôtel de Ville (lignes 1 et 11)  
Bus 58, 67, 69, 70, 72, 74, 75, 76, 96



MAIRIE DE PARIS



## Mardi 3 novembre 2009

9h15 **Accueil café des participants à l'Hôtel de Ville de Paris**

### Scéance d'ouverture 9h30-11h30

9h30-9h45 **Allocution de bienvenue**

*Anne Hidalgo*, première adjointe au maire de Paris, chargée de l'urbanisme et de l'architecture

9h45-11h00 **État des lieux de la coopération décentralisée franco-israélienne**

**Modérateur** : *Bertrand Gallet*, directeur général de Cités Unies France

**Intervenants** : *Charles Josselin*, vice-président du Conseil général des Côtes d'Armor, membre honoraire du Parlement, ancien ministre, président de Cités Unies France, *Charles Assouline*, adjoint au maire de Créteil, président du groupe-pays Israël (Cités Unies France), *Shlomo Bohbot*, président d'ULAI, maire de Ma'alot-Tarshiha, *Nicole Guedj*, ancien ministre, présidente de la Fondation France-Israël, *Antoine Joly*, délégué pour l'action extérieure des collectivités locales au ministère des Affaires étrangères et européennes, *Ron Huldai*, maire de Tel Aviv, président du Forum des 15 métropoles d'Israël

11h00-11h30 **Focus sur le cinéma israélien : un moyen de réflexion sur la société et la culture israélienne**

**Intervenants** : *David Kessler*, conseiller auprès du maire de Paris, chargé de la culture, de l'éducation, de l'enseignement supérieur et de la recherche, *Ariel Schweitzer*, historien de cinéma et critique-spécialiste du cinéma israélien

11h30-11h40 **Pause**

### Table ronde 1 : Développement durable 11h40-13h15

**Modérateur** : *Simon Elfassi*, maire de Yoqneam

11h40-12h20 **Eau**

**Intervenants** : *Eric Hadad*, maire de Kyriat Ekron, *Martine Vassal*, adjointe au maire de Marseille, chargée de l'espace public, de la qualité de la ville et du fluvial, *Charles-Louis de Maud'huy*, gouverneur suppléant au Conseil Mondial de l'Eau

12h20-13h00 **Mobilité urbaine**

**Intervenants** : *Gwenaël Guyonvarch*, délégué régional de l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Energie, ADEME Ile-de-France, un représentant de Renault, *Annick Lepetit*, adjointe au maire de Paris, chargée des déplacements, des transports et de l'espace public, *Bernard Baudin*, conseiller municipal de Nice, en charge du territoire et sub-délégué aux espaces verts, déplacements, développement durable et aménagements

13h00-13h15 **Débat avec la salle**

13h15 **Buffet offert par la mairie de Paris**

### Table ronde 2 : Développement économique 14h30-16h10

14h30-15h40 **Entreprises et collectivités locales**

**Modérateur** : *Beni Vaknin*, maire d'Ashkelon

**Intervenants** : *Miriam Fierberg-Ikar*, maire de Netanya, *Caroline Pozmentier*, présidente de la Délégation Marseille Provence de la Chambre de Commerce France-Israël, adjointe au maire de Marseille, *Gilbert Roger*, vice-président du Conseil général de la Seine Saint Denis, *Hubert Julien-Laferrière*, vice-président du Grand Lyon en charge de la coopération décentralisée et conseiller délégué à la ville de Lyon, la Chambre de Commerce France-Israël Rhone-Alpes

15h40-16h10 **Débat avec la salle**

16h10-16h20 **Pause**

### Table ronde 3 : Recherche et nouvelles technologies 16h20-17h50

16h20-17h20 **Recherche et nouvelles technologies**

**Modérateur** : *Martine Ouaknine*, adjointe au maire de Nice, déléguée aux affaires juridiques, au contentieux, aux DSP, pouvoir adjudicateur

**Intervenants** : *Muriel Touaty*, directrice générale de l'Association Technion France, *Haim Avitan*, maire de Hadera, *Sivan Yechieli*, maire de Kfar Vradim, *Pierre Tambourin*, directeur général de Genopole à Evry

17h20-17h50 **Débat avec la salle**

18h00-19h00 **Hommage à Yitzhak Rabin, co-organisée avec la Maison Yitzhak Rabin à Paris**

**Cocktail apéritif offert par la mairie de Paris**

20h00 **Soirée au Forum des Images (sur inscription)**

## Mercredi 4 novembre 2009

8h30 **Accueil café**

### Table ronde 4 : Coopération, dialogue et diplomatie des villes 9h00-10h40

9h00-9h20

**Modérateurs** : *Pierre Schapira*, adjoint au maire de Paris, chargé des relations internationales, des affaires européennes et de la francophonie, *Eli Levy*, président du Comité des relations internationales (ULAI), maire de Lehavim